

ΣυμβΠλημΑθ 410/2000

Πρόεδρος: Γ. Αναστασάκος.
Εισαγγελέας: Γ. Αδειλίνη.

Απόσπασμα :

Με την ΓΦ 99/1167/2.8.1999 παραγγελία του Εισαγγελέα Πρωτοδικών Αθηνών προς τον ορισθέντα από τον Πρόεδρο του Τριμελούς Συμβουλίου Διοίκησης του Πρωτοδικείου Αθηνών 22ο Τακτικό Ανακριτή Αθηνών για τη διενέργεια κυρίας ανακρίσεως, ασκήθηκε ποινική δίωξη κατά των: 1), γεννηθέντος στη, πρώην κατοίκου Αθηνών, μικροπωλητή και ήδη προσωρινά κρατούμενου στη Δικαστική Φυλακή και 2), πρώην κατοίκου Αθηνών και ήδη άγνωστης διαμονής, κατόχου του με αριθμό ...διαβατηρίου της, για α) κατ' εξακολούθηση παράβαση του νόμου "περί πνευματικής ιδιοκτησίας" με επιδιωχθέν όφελος ιδιαίτερα μεγάλο, τελεσθείσα από υπαίτιο που τελεί τις παραπάνω πράξεις κατ' επάγγελμα (και κατά των δύο), β) κατ' εξακολούθηση πλαστογραφία μετά χρήσεως, από υπαίτιο που διαπράττει πλαστογραφίες κατ' επάγγελμα και κατά συνήθεια, που το συνολικό όφελος υπερβαίνει το ποσό των δραχμών 5.000.000 (και κατά των δύο) και γ) κατ' εξακολούθηση παράνομη είσοδο και παραμονή αλλοδαπού στη χώρα (κατά του πρώτου), δηλαδή για παράβαση των άρθρων 13γ', στ, 26 παρ. 1α, 27 παρ. 1, 94 παρ. 1, 98 και 216 παρ. 1-3 του ΠΚ, όπως η παρ. 3 συμπληρώθηκε με την παρ. 7α του άρθρου 1 του Ν 2408/1996 και 14 παρ. 2β του Ν 2721/1999 [και των άρθρων] 66 παρ. 2-3 του Ν 2121/1993 και 4 παρ. 3 του Ν 1975/1991. Σχετικά με την υπόθεση αυτή διενεργήθηκε από τον ως άνω Ανακριτή κυρία ανάκριση, η οποία περατώθηκε νομότυπα.

Από το αποδεικτικό υλικό που συγκεντρώθηκε κατά την κυρία ανάκριση (τις μαρτυρικές καταθέσεις, τα έγγραφα και την απολογία του πρώτου κατηγορουμένου) προκύπτουν τα ακόλουθα: Στις 1.8.1999 και περί ώρα 09.30 αστυνομικοί του Τμήματος Οικονομικών Εγκλημάτων διενήργησαν έρευνα σε αποθήκη του πρώτου ορόφου του κτιρίου, που βρίσκεται επί της οδού ... Σε αυτήν (την αποθήκη) βρήκαν και κατέσχεσαν 2.830 πλαστούς ψηφιακούς δίσκους (CD) και 1.080 μουσικές κασέτες, οι οποίες περιείχαν μουσικές εκτελέσεις διαφόρων καλλιτεχνών - ερμηνευτών των εταιριών:, τις οποίες και κατέσχεσαν και απέδωσαν υπό μεσεγγύηση στον εκπρόσωπο της Ένωσης Εταιριών Παραγωγών και Ηχογραφημάτων (ΕΕΠΗ) Π.Σ., ο οποίος και υπέβαλε στην πιο πάνω υπηρεσία στις 1.8.1999 την με την ίδια ημερομηνία έγκληση των φωνογραφικών εταιριών κατά του πρώτου κατηγορουμένου. Κατά τη διάρκεια της πιο πάνω έρευνας, συνελήφθη μέσα στην προαναφερθείσα αποθήκη και ο πρώτος εκ των κατηγορουμένων (.....), ο οποίος τακτοποιούσε και συσκεύαζε τα ειρημένα κατασχεθέντα είδη. Από το ίδιο δε αποδεικτικό υλικό προέκυψε ότι ο μισθωτής του πιο πάνω χώρου ήταν ο δεύτερος κατηγορούμενος, (τα στοιχεία του οποίου ήδη προσημειώθηκαν), κατά του οποίου ο ως άνω Ανακριτής επεξέτεινε τη ρηθείσα δίωξη.

Παρά δε το γεγονός ότι στην πιο πάνω αποθήκη αφενός μεν δεν βρέθηκαν ηλεκτρονικοί υπολογιστές εφοδιασμένοι με οδηγούς αναπαραγωγής ψηφιακών δίσκων "CD-ROM" και οδηγούς αναπαραγωγής (εγγραφής) ψηφιακών δίσκων, οι οποίοι έχουν τη δυνατότητα να παράγουν αντίτυπα των CD, αφετέρου δε δεν βρέθηκαν έγχρωμες φωτοτυπίες εξώφυλλων πρωτοτύπων ψηφιακών δίσκων, δεν

χωρεί αμφιβολία ότι οι δύο κατηγορούμενοι αφενός μεν κατήρτισαν πλαστούς ψηφιακούς δίσκους ακτίνας (CD) και κασέτες μαγνητοφώνου, σε άγνωστο μάλιστα στην ανάκριση συνολικό αριθμό, μεταξύ των οποίων και τους 2.830 ψηφιακούς δίσκους και τις 1.080 κασέτες, που βρέθηκαν και κατασχέθηκαν στην ως άνω αποθήκη κατά τα προαναφερθέντα, αναπαράγοντας παράνομα με αντιγραφή με ειδικά μηχανήματα το ηχητικό (μουσικό) περιεχόμενο ψηφιακών δίσκων και κασετών, που είχαν παραχθεί νόμιμα από τις ειρηνόμενες εταιρίες, με σκοπό να παραπλανήσουν με τη χρήση τους το αγοραστικό κοινό ως προς τη γνησιότητά τους, αφετέρου δε στη συνέχεια έκαναν χρήση των πλαστών αυτών ψηφιακών δίσκων, διαθέτοντάς τους προς πώληση στο αγοραστικό κοινό. Από το ως άνω επίσης αποδεικτικό υλικό προέκυψε ότι οι μνημονευθέντες κατηγορούμενοι ενέγραψαν και αναπαρήγαγαν σε υλικούς φορείς ήχου (ψηφιακούς δίσκους ακτίνας -CD) και σε κασέτες μαγνητοφώνου, χωρίς δικαίωμα και κατά παράβαση του Ν 2121/1993, το ηχητικό (μουσικό) περιεχόμενο διαφόρων ψηφιακών δίσκων και κασετών, που είχαν παραχθεί νόμιμα από τις προαναφερθείσες εταιρίες, σε άγνωστο μάλιστα στην ανάκριση αριθμό, μεταξύ των οποίων και στους 2.830 ψηφιακούς δίσκους και στις 1.080 κασέτες, που βρέθηκαν και κατασχέθηκαν στην προσημειωθείσα αποθήκη. Με τα ανωτέρω δεδομένα, εκτός του ότι αναμφίβολα προκύπτει ότι το όφελος που οι κατηγορούμενοι επεδίωκαν από τις παραπάνω πράξεις τους είναι ιδιαίτερα μεγάλο, με την επανειλημμένη διάπραξη των εν λόγω πράξεων οι κατηγορούμενοι είχαν σκοπό τον πορισμό εισοδήματος για βιοπορισμό. Τέλος, από το ρηθέν αποδεικτικό υλικό προέκυψε ότι ο πρώτος κατηγορούμενος στις αρχές Ιουλίου του έτους 1999 από πρόθεση εισήλθε και έκτοτε παρέμεινε στην ελληνική επικράτεια χωρίς τις νόμιμες διατυπώσεις.

Από όλα τα ανωτέρω το Συμβούλιο κρίνει ότι υπάρχουν αποχρώσεις ενδείξεις ενοχής των κατηγορουμένων και για τις εξής πράξεις: α) κατ' εξακολούθηση παράβαση του νόμου "περί πνευματικής ιδιοκτησίας" με επιδιωχθέν όφελος ιδιαίτερα μεγάλο, τελεσθείσα από υπαίτιο που τελεί τις παραπάνω πράξεις κατ' επάγγελμα (τελεσθείσα και από τους δύο), β) κατ' εξακολούθηση πλαστογραφία μετά χρήσεως από υπαίτιο που διαπράττει πλαστογραφίες κατ' επάγγελμα και κατά συνήθεια, που το συνολικό όφελος υπερβαίνει το ποσό των δραχμών 5.000.000 (τελεσθείσα και από τους δύο) και γ) κατ' εξακολούθηση παράνομη είσοδο και παραμονή αλλοδαπού στη χώρα (τελεσθείσα από τον πρώτο). Κατά συνέπεια, πρέπει κατά τις διατάξεις των άρθρων 309 παρ. 1 εδ. ε' και 313 του ΚΠΔ να παραπεμφθούν οι κατηγορούμενοι στο ακροατήριο του Μικτού Ορκωτού Δικαστηρίου της περιφέρειας του Εφετείου Αθηνών, το οποίο είναι αρμόδιο καθ' ύλην και κατά τόπον σύμφωνα με τις συνδυασμένες διατάξεις των άρθρων 109, 111 (όπως αντικαταστάθηκε από το άρθρο 5 παρ. 2 του Ν 1738/1987), 119, 122, 128 παρ. 1β' και 129 ΚΠΔ, για να δικασθούν για τις πιο πάνω πράξεις, που προβλέπονται και τιμωρούνται από τις διατάξεις των άρθρων 13γ', στ', 26 παρ. 1α', 45, 94 παρ. 1, 98 και 216 παρ. 1-3 του ΠΚ, όπως η παρ. 3 συμπληρώθηκε με την παρ. 7α του άρθρου 4 παρ. 3 του Ν 1975/1991 και 14 παρ. 2β του Ν 2721/1999, 66 παρ. 2-3 του Ν 2121/1993 και 4 παρ. 3 του Ν 1975/1991.

Επειδή, διαρκούσης της κυρίας ανακρίσεως εκδόθηκαν από τον Ανακριτή του 22ου Τακτικού Ανακριτικού Τμήματος Πλημμελειοδικών Αθηνών αφενός μεν το υπ' αριθμ. 18/1999 ένταλμα σύλληψης, με το οποίο διατάχθηκε η σύλληψη του δευτέρου από τους πιο πάνω κατηγορουμένους και η προσαγωγή του ενώπιόν του, αφετέρου το υπ' αριθμ. 14/1999 ένταλμα προσωρινής κράτησης, με το οποίο ο πρώτος των κατηγορουμένων κρατείται προσωρινά από 1.8.1999, πρέπει το Συμβούλιο, κατ' άρθρο 315 παρ. 1 και 2 του ΚΠΔ, να διατάξει τη διατήρηση της ισχύος τόσο του υπ'

αριθμ. 18/1999 εντάλματος σύλληψης του πιο πάνω Ανακριτή όσο και του υπ` αριθμ. 14/1999 εντάλματος προσωρινής κράτησης και τη συνέχιση της προσωρινής κράτησης του πρώτου από τους ειρημένους κατηγορούμενους μέχρι την 1η Φεβρουαρίου του έτους 2000 (ημεροχρονολογία συμπλήρωσεως εξαμήνου από της ενάρξεως της προσωρινής του κρατήσεως), αφού συντρέχουν στην προκειμένη περίπτωση οι προϋποθέσεις που τάσσει το άρθρο 282 παρ. 1-3 ΚΠΔ, καθόσον και σοβαρές ενδείξεις ενοχής για κακουργήματα σε βάρος των πιο πάνω κατηγορουμένων προκύπτουν, καθ` α ανεφέρθη διεξοδικώς ανωτέρω και όσον αφορά στον δεύτερο από τους κατηγορούμενους αυτός δεν έχει γνωστή διαμονή στη χώρα, ενώ όσον αφορά και στους δύο κατηγορούμενους κρίνεται ότι είναι πολύ πιθανό ότι αν αφεθούν ελεύθεροι, θα διαπράξουν και άλλα τέτοια κακουργήματα. Σημειώνεται δε ότι με το παρόν βούλευμα δεν είναι δυνατόν να συνεχισθεί η προσωρινή κράτηση του πρώτου από τους κατηγορούμενους για έξι (6) ακόμη μήνες (άρθρο 287 παρ. 1, 2του ΚΠΔ), διότι δεν υπάρχει σχετική προς τούτο εισαγγελική πρόταση.

Για τους λόγους αυτούς

Ι. Παραπέμπει στο ακροατήριο του Μικτού Ορκωτού της περιφέρειας του Εφετείου Αθηνών, που θα ορισθεί αρμοδίως από τον Εισαγγελέα Εφετών Αθηνών, τους α), γεννηθέντα στη, πρώην κάτοικο Αθηνών, μικροπωλητή και ήδη προσωρινά κρατούμενο στη Δικαστική Φυλακή και β), πρώην κάτοικο Αθηνών και ήδη άγνωστης διαμονής, κάτοχο του με αριθμό ... διαβατηρίου της, για να δικασθούν ως υπαίτιοι του ότι με περισσότερες από μία πράξεις τέλεσαν περισσότερα από ένα εγκλήματα, που προβλέπονται στο νόμο και τιμωρούνται με πρόσκαιρες της ελευθερίας ποινές:

Ειδικότερα, Α) Στην Αθήνα: 1) Στο χρονικό διάστημα από 1.7.1999 έως την 1.8.1999, με περισσότερες πράξεις που συνιστούν εξακολούθηση του ίδιου εγκλήματος κατήρτισαν πλαστά έγγραφα κατά την έννοια του νόμου με σκοπό να παραπλανήσουν με τη χρήση τους άλλους σχετικά με γεγονός που μπορεί να έχει έννομες συνέπειες και στη συνέχεια έκαναν χρήση αυτών, αυτοί δε διαπράττουν πλαστογραφίες κατ` επάγγελμα και κατά συνήθεια και σκόπευαν να προσπορίσουν στον εαυτό τους και σε άλλους, αγνώστους ακόμη, περιουσιακό όφελος που συνολικά υπερβαίνει το ποσό των 5.000.000 δρχ. Συγκεκριμένα, στην επί της οδού ... αποθήκη, που είχε μισθωθεί από τον δεύτερο από τους πιο πάνω κατηγορούμενους, κατάρτισαν πλαστούς ψηφιακούς δίσκους - ακτίνες (CD) και κασέτες μαγνητοφώνου, σε άγνωστο ακόμη στην ανάκριση συνολικό αριθμό, μεταξύ των οποίων και τους 2.830 ψηφιακούς δίσκους και τις 1.080 κασέτες που βρέθηκαν και κατασχέθηκαν την 1.8.1999 στην παραπάνω αποθήκη, οι οποίοι περιείχαν μουσικές εκτελέσεις διαφόρων καλλιτεχνών - ερμηνευτών των εγκαλουσών εταιριών, αναπαράγοντας παράνομα με αντιγραφή με ειδικά μηχανήματα το ηχητικό (μουσικό) περιεχόμενο ψηφιακών δίσκων ακτίνας και κασετών, που είχαν παραχθεί νόμιμα από τις εταιρίες αυτές, στις οποίες είχαν εκχωρηθεί τα νόμιμα δικαιώματα των πνευματικών τους δημιουργών από την ΕΕΠΗ (ΕΝΩΣΗ ΕΛΛΗΝΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΗΧΟΓΡΑΦΗΜΑΤΩΝ), με σκοπό να παραπλανήσουν με τη χρήση τους το αγοραστικό κοινό ως προς τη γνησιότητά τους, δηλαδή ότι είχαν παραχθεί με νόμιμο τρόπο, γεγονός που μπορεί να έχει έννομες συνέπειες σε σχέση με την ύπαρξη και την άσκηση των συγγενικών και πνευματικών δικαιωμάτων των δημιουργών τους, τη φορολόγηση των δίσκων και τη χρηματική τους αξία. Στη συνέχεια δε έκαναν χρήση των πλαστών αυτών ψηφιακών δίσκων, διαθέτοντας αυτούς προς πώληση στο αγοραστικό κοινό. Οι ως άνω δε κατηγορούμενοι διαπράττουν πλαστογραφίες κατ` επάγγελμα και κατά συνήθεια και σκόπευαν να προσπορίσουν στον εαυτό τους και σε άλλους αγνώστους ακόμη

περιουσιακό όφελος, που συνολικά υπερβαίνει το ποσό των 5.000.000 δρχ. και οι πράξεις τους αυτές συνιστούν εξακολούθηση του ίδιου εγκλήματος,

2) Στο χρονικό διάστημα από 10.7.1999 έως την 1.8.1999 με περισσότερες πράξεις που συνιστούν εξακολούθηση του ίδιου εγκλήματος από πρόθεση, χωρίς δικαίωμα και κατά παράβαση των διατάξεων του Ν 2121/1993 περί πνευματικής ιδιοκτησίας, ενέγραψαν και αναπαρήγαγαν σε υλικούς φορείς ήχου διάφορα μουσικά έργα που είναι αντικείμενα πνευματικής ιδιοκτησίας χωρίς την άδεια των ερμηνευτών ή εκτελεστών καλλιτεχνών και στη συνέχεια κατείχαν αυτούς με σκοπό να τους θέσουν σε κυκλοφορία. Συγκεκριμένα, χωρίς την άδεια των ερμηνευτών και των εκτελεστών καλλιτεχνών των μουσικών έργων, καθώς και των πιο πάνω παραγωγών φωνογραφικών εταιριών, ενέγραψαν σε ψηφιακούς δίσκους ακτίνας (CD) και σε κασέτες μαγνητοφώνου, σε άγνωστο ακόμη στην ανάκριση συνολικό αριθμό, μεταξύ των οποίων και στους 2.830 ψηφιακούς δίσκους και στις 1.080 κασέτες που βρέθηκαν και κατασχέθηκαν στην πιο πάνω αποθήκη την 1.8.1999 και αναπαρήγαγαν με αντιγραφή με ειδικές ηλεκτρονικές συσκευές, το ηχητικό (μουσικό) περιεχόμενο διαφόρων ψηφιακών δίσκων και κασετών, που είχαν παραχθεί νόμιμα από τις πιο πάνω εταιρίες, στις οποίες είχαν εκχωρηθεί τα νόμιμα δικαιώματα των πνευματικών τους δημιουργών από την ΕΕΠΗ (ΕΝΩΣΗ ΕΛΛΗΝΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΗΧΟΓΡΑΦΗΜΑΤΩΝ). Το όφελος δε που επιδιώχθηκε από τις πράξεις τους αυτές είναι ιδιαίτερα μεγάλο. Τις παραπάνω δε πράξεις τους τέλεσαν κατ' επάγγελμα και αυτές συνιστούν εξακολούθηση του ίδιου εγκλήματος,

Β) Ο πρώτος από αυτούς επιπλέον, στις αρχές Ιουλίου 1999, όντας υπήκοος της, από πρόθεση εισήλθε στην ελληνική επικράτεια χωρίς να τηρηθούν οι νόμιμες διατυπώσεις, δηλαδή χωρίς να είναι εφοδιασμένος με κανονικό και ισχύον διαβατήριο ή άλλο ταξιδιωτικό έγγραφο, αναγνωριζόμενο από διεθνείς συμβάσεις ή έγκυρη και ισχύουσα θεώρηση εισόδου (VISA).

II. Διατηρεί την ισχύ του υπ` αριθμ. 18/1999 εντάλματος σύλληψης του Ανακριτή του 22ου Τακτικού Ανακριτικού Τμήματος Πλημμελειοδικών Αθηνών, με το οποίο διατάχθηκε η σύλληψη του δευτέρου από τους ανωτέρω κατηγορουμένους και η προσαγωγή του ενώπιον του πιο πάνω Ανακριτή.

III. Διατηρεί την ισχύ του υπ` αριθμ. 14/1999 εντάλματος προσωρινής κράτησης του ίδιου Ανακριτή, με το οποίο ο πρώτος εκ των κατηγορουμένων κρατείται προσωρινά από 1.8.1999 και διατάσσει τη συνέχιση της προσωρινής κρατήσεως του κατηγορουμένου αυτού μέχρι τη συμπλήρωση εξαμήνου από την 1.8.1999, δηλαδή μέχρι την 1.2.2000.

.....